



Številka: 35448-29/2024-2570-21

Datum: 8. 11. 2024

Č I S T O P I S I Z R E K A

O K O L J E V A R S T V E N E G A D O V O L J E N J A

1. Upravljavcu - stranki, Eta Cerčno d.o.o. Tovarna elektrotermičnih aparatov, Goriška cesta 19, 5282 Cerčno, (v nadaljevanju: upravljavec), se izda okoljevarstveno dovoljenje glede emisij v vode za obratovanje naprave Eta Cerčno - spodnja, Goriška cesta 19, 5282 Cerčno, z zmogljivostjo 37 000 grelnih plošč in 1600 kg galvaniziranih izdelkov na dan, ki se nahaja na parc. št. 661/18, 661/19, 661/20, 831/2, 831/7, 831/8, 831/9, 831/10, 831/19, 831/20 in 1317/23, vse v k.o. 2344 Cerčno, pod naslednjimi pogoji:
 - 1.1 Upravljavcu se na iztoku V1 z oznako »galvana« na mestu, določenem z D96/TM koordinatama e=421080 in n=109549, k.o. 2344 Cerčno, par. št. 831/20, dovoli odvajanje industrijske odpadne vode, ki se predhodno očisti na industrijski čistilni napravi, v vodotok Cerknica:
 - v največji letni količini 6001,5 m³,
 - v največji dnevni količini 30,1 m³,
 - z največjim 6-urnim povprečnim pretokom 1,1 l/s,od tega industrijske odpadne vode iz galvane:
 - v največji letni količini 6000 m³,
 - v največji dnevni količini 30 m³,
 - z največjim 6-urnim povprečnim pretokom 1 l/s inodpadne vode iz laboratorija:
 - v največji letni količini 1,5 m³,
 - v največji dnevni količini 0,1 m³,
 - z največjim 6-urnim povprečnim pretokom 0,1 l/s.
 - 1.1.a Črtano.
 - 1.2 Upravljavec mora zagotavljati izvajanje obratovalnega monitoringa. To pomeni za iztoku V1 z oznako »galvana« na merilnem mestu MMV1, določenem z D96/TM koordinatama e=421104 in n=109562, parc. št. 831/2, k. o. 2344 Cerčno, najmanj 6 urno vzorčenje odpadne vode najmanj 2 krat letno.
 - 1.2.a Črtano.
 - 1.3 Parametri, ki jih je treba v okviru obratovalnega monitoringa meriti in njihove mejne vrednosti so navedene v Preglednici 1. Upravljavec mora zagotavljati, da v odpadni vodi iz iztoka V1,

na merilnem mestu MMV1, ne bodo presežene mejne vrednosti parametrov iz Preglednice 1.

Preglednica 1:

Parameter	Izražen kot	Mejna vrednost	Največja dovoljena letna količina onesnaževala
Temperatura		30 °C	
pH-vrednost		6,5 - 9	
Neraztopljene snovi		30 mg/l	
Usedljive snovi		0,5 ml/l	
Strupenost za vodne bolhe	S _D	6	
Cink	Zn	2,0 mg/l	12,0 kg
Celotni krom	Cr	0,5 mg/l	3,0 kg
Železo	Fe	3,0 mg/l	
Amonijev dušik	N	80 mg/l	
Celotni fosfor	P	2,0 mg/l	
Sulfat	SO ₄	2000 mg/l	
Kemijska potreba po kisiku (KPK)	O ₂	400 mg/l	
Biokemijska potreba po kisiku (BPK ₅)	O ₂	40 mg/l	
Težkohlapne lipofilne snovi		20 mg/l	
Celotni ogljikovodiki (mineralna olja)		5,0 mg/l	30,0 kg
Adsorbiljivi organski halogeni (AOX)	Cl	1,0 mg/l	6,0 kg
Lahkohlapni halogenirani ogljikovodiki (LKCH)*	Cl	0,1 mg/l	0,6 kg
Tetraklorometan		0,1 mg/l	
Triklorometan		0,1 mg/l	
1,2-dikloroetan		0,1 mg/l	
1, 1-dikloroeten		0,1 mg/l	
Ttrikloroeten		0,1 mg/l	
Tetrakloroeten		0,1 mg/l	

Opomba: * Alifatski klorirani ogljikovodiki z vreliščem do 150°C (LKCH) so vsota izmerjenih koncentracij posameznih spojin, npr. triklorometana, diklorometana, tetraklorometana, 1,2-dikloroetana, 1, 1-dikloroetena, trikloroetena in tetrakloroetena, itd., pri čemer se za vsako posamezno spojino posebej izvajajo meritve in določajo letne količine onesnaževala.

- 1.4 V okviru obratovalnega monitoringa na merilnem mestu MMV1 ni treba meriti parametrov iz Preglednice 2. Upravljevec mora zagotoviti, da v industrijski odpadni vodi, ki se odvaja preko merilnega mesta MMV1 iz naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja, ne bo presežena letna količina snovi, ki je določena v Preglednici 2.

Preglednica 2: Največje dovoljene letne količine za parametre, ki jih ni treba meriti v okviru obratovalnega monitoringa na merilnem mestu MMV1:

Parameter	Izražen kot	Največja letna količina onesnaževala
Aluminij	Al	3000 g
Arzen	As	100 g
Baker	Cu	500 g
Kadmij	Cd	100 g
Kositer	Sn	2000 g
Srebro	Ag	100 g
Svinec	Pb	500 g

Klor - prosti	Cl ₂	200 g
Fluorid	F	10000 g
Sulfid	S	100 g
Krom - šestvalentni	Cr	100 g
Cianid - prosti	CN	100 g
Nikelj	Ni	500 g

1.5 Izpolnjevanje zahtev iz točke 1.4 izreka tega dovoljenja mora upravljavec izkazovati z vodenjem evidenc, ki vsebujejo podatke o vrstah surovin in pomožnih sredstev, ki se uporabljajo v proizvodnji, ter letnih količinah in koncentracijah uporabljenih sredstev, pri čemer mora biti iz sestave vhodnih surovin in pomožnih sredstev ter njihove količine razvidna letna količina snovi, navedenih v Preglednici 2, oziroma mora biti razvidno, da te snovi v tehnološki proces ne vstopajo.

1.5.a Črtano.

1.6 Upravljavcu se dovoli odvajanje komunalne odpadne vode v javno kanalizacijo, ki se zaključí s komunalno čistilno napravo Cerkno:

- v največji letni količini 16 000 m³,
- v največji dnevni količini 62 m³,
- z največjim 6-urnim povprečnim pretokom 2 l/s

preko:

- iztoka V2 z oznako »komunalna orodjarna« na mestu, določenem z D96/TM koordinatama e=421271 in n=109868, k.o. 2344 Cerkno, parc. št. 661/20,
- iztoka V3 z oznako »komunalna strojna« na mestu, določenem z D96/TM koordinatama e=421172 in n=109769, k.o. 2344 Cerkno, parc. št. 661/20,
- iztoka V4 z oznako »komunalna plošča diastati« na mestu, določenem z D96/TM koordinatama e =421125 in n=109704, k.o. 2344 Cerkno, parc. št. 705/12 in
- iztoka V5 z oznako »komunalna galvana« na mestu, določenem z D96/TM koordinatama e=421063 in n=109549, k.o. 2344 Cerkno, parc. št. 735/32.

1.7 Upravljavec mora za izvajanje obratovalnega monitoringa odpadnih voda zagotoviti merilno mesto MMV1, ki bo dovolj veliko in dostopno ter opremljeno tako, da je meritve mogoče izvajati merilno neoporečno, tehnično ustrezno in brez nevarnosti za izvajalca meritev.

1.8 Obratovalni monitoring odpadnih voda sme opravljati samo pooblaščen izvajalec prvih meritev in obratovalnega monitoringa. Poročilo o obratovalnem monitoringu odpadnih voda mora upravljavec naprave predložiti Agenciji Republike Slovenije za okolje vsako leto najpozneje do 31. marca za preteklo leto.

1.9 Upravljavec mora imeti poslovnik za obratovanje industrijske čistilne naprave ter mora zagotoviti vodenje obratovalnega dnevnika.

1.10 Sestavni del poslovnika iz prejšnje točke izreka tega dovoljenja mora biti tudi navodilo za spremljanje in vrednotenje pravilnega delovanja industrijske čistilne naprave. V navodilih mora biti med drugim opredeljeno mesto odvzema vzorca odpadnih voda, pogostost vzorčenja, čas in način vzorčenja ter parametri, ki se bodo merili v okviru lastnih meritev. Rezultati lastnih meritev morajo biti vneseni v obratovalni dnevnik.

1.11 Upravljavec mora določiti odgovorno osebo, ki skrbi za obratovanje in vzdrževanje industrijske čistilne naprave ter vodenje obratovalnega dnevnika.

1.12 Upravljavec mora blato, ki nastaja pri obratovanju industrijske čistilne naprave, oddati kot odpadek.

- 1.13 Upravljavec mora pri obratovanju naprave z namenom zmanjševanja emisije snovi ali toplote zaradi odvajanja industrijskih odpadnih voda zagotoviti izvajanje posebnih ukrepov, ki so:
- uporaba tehnike z najmanjšo mogočo porabo vode, ponovna uporaba vode ter uporaba drugih metod in tehnik varčevanja z vodo, uporaba za okolje in zaposlene pri vzdrževanju kanalizacijskih sistemov ter čistilnih naprav manj škodljivih surovin in materialov v tehnološkem postopku,
 - uporaba recikliranja odpadnih snovi in izmenjavanje toplote ter varčna raba surovin in energije,
 - prednostno čiščenje delnih tokov industrijske odpadne vode in izločanje odpadnih snovi na mestu njihovega nastanka,
 - zmanjševanje izgub sestavin kopeli z izbiro primernega prevoza obdelovancev, s preprečevanjem prelivanja, z ustreznim brizganjem in z izbiro optimalne sestave kopeli (delovne raztopine),
 - večkratna uporaba vode za spiranje z uporabo primernih metod, kot so krožni sistemi z uporabo ionskih izmenjevalcev, kaskadno spiranje, spiranje z brizganjem in ostali varčni postopki spiranja,
 - ponovno pridobivanje sestavin kopeli iz vod za spiranje ali vračanje sestavin kopeli iz izpirnih vod nazaj v tehnološki proces,
 - neuporaba etilendiamintetraocetne kisline (EDTA) in njenih homologov ter soli iz kemičnih bakrovih kopeli in pripadajočih izpirnih vod,
 - ločevanje posameznih vrst odpadne vode, ki vsebujejo kromate, cianide, nitrite, kompleksante, in njihovo ločeno čiščenje,
 - končno čiščenje odpadne vode s peščenimi ali prodnatimi filtri, ionsko izmenjavo ali z drugimi primernimi postopki,
 - zbiranje in od odpadne vode ločeno odstranjevanje topil in odpadnih raztopin za razmaščevanje in čiščenje, ki niso na vodni osnovi, ter gošč, ki vsebujejo težke kovine,
 - obdelava kopeli (delovnih raztopin) z uporabo primernih postopkov kot so membranska filtracija, ionska izmenjava, elektroliza, toplotni postopki ali drugi podobni postopki, z namenom, da je uporabnost kopeli čim daljša.
- 1.14 Upravljavec naprave mora ob izpadu industrijske čistilne naprave ali ob kakršnikoli okvari v proizvodnji, ki bi lahko povzročila čezmerno obremenitev industrijskih odpadnih voda na iztoku, sam takoj začeti izvajati ukrepe za odpravo okvare, zmanjšanje in preprečitev nadaljnega čezmernega obremenjevanja in vsak tak dogodek takoj prijaviti inšpekciji, pristojni za varstvo okolja in inšpekciji, pristojni za ribištvo.
- 1.15 Upravljavec mora po prenehanju obratovanja naprave tehnološke enote prodati oz. razstaviti in oddati kot odpadke ter kemikalije, ki se ne bodo uporabile v procesu in se ne bodo odprodale, oddati kot odpadke.
2. Črtano.
 3. Črtano.
 4. Upravljavec mora za vsako nameravano spremembo v obratovanju naprave, ki je povezana z delovanjem ali razširitvijo naprave in lahko vpliva na okolje, ali spremembo upravljavca, vložiti vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja.
 5. Upravljavec, ob stečaju pa stečajni upravitelj, mora ministrstvo pisno obvestiti o nameri dokončnega prenehanja obratovanja naprave, kar izkazuje s potrdilom o oddani pošiljki.
 6. V tem postopku stroški postopka niso nastali.

Obrazložitev

Čistopis izreka je izdelan v skladu s 107. členom Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 44/22, 18/23-ZDU-1O in 78/23-ZUNPEOVE in 23/24) in sicer na podlagi sledečih odločb:

- Okoljevarstveno dovoljenje št. 35441-193/2006-7 z dne 23. 2. 2015,
- Odločbo št. 35444-44/2016-6 z dne 15. 9. 2016,
- Odločbo št. 35441-3/2018-5 z dne 18. 7. 2018,
- Odločbo št. 35441-46/2018-2 z dne 20. 12. 2018,
- Odločbo št. 35441-46/2019-4 z dne 30. 10. 2019,
- Odločbo, št. 35448-29/2024-2570-18 z dne 20. 9. 2024.

dr. Darja Maučec
višja svetovalka III

Vročiti:

- ETA CERKNO d.o.o. Tovarna elektrotermičnih aparatov, Goriška cesta 19, 5282
Cerkno - osebno elektronsko na karmen.lamprecht@kolektor.com
- Inšpektorat RS za okolje in energijo, Inšpekcija za okolje, Dunajska cesta 56, 1000
Ljubljana (gp.irsoe@gov.si) – po elektronski pošti

Objaviti na:

- osrednjem spletnem mestu državne uprave